

# Lampa główna A-dec 371L/571L na fotelu dentystycznym A-dec Performer

## INSTRUKCJA INSTALACJI

### Spis treści

Przed rozpoczęciem .....	2
Zdejmowanie pokryw .....	2
Zdejmowanie halogenowej lampy głównej .....	4
Instalowanie lampy głównej LED na bloku opcjonalnym ..	8
Podłączanie lampy głównej LED do zasilacza .....	11
Przygotowanie i regulacja lampy głównej .....	13
Test lampy głównej .....	16
Zakładanie osłon .....	19
Informacja o zgodności z przepisami .....	20



Lampa główna A-dec LED na fotelu  
dentystycznym A-dec Performer

#### Modele i wersje produktu opisane w tym dokumencie

Model	Wersje	Opis
371L, 571L	A	Lampa główna
Performer 8000	B	Fotel dentystyczny

## Przed rozpoczęciem

---



**WAŻNE** Niniejszy przewodnik instalacji objaśnia, jak zainstalować lampę główną 371L lub 571L na nowym fotelu dentystycznym A-dec Performer i jak wymienić wcześniej zainstalowaną halogenową lampę główną na nową lampę główną LED.

Jeżeli jeszcze nie zainstalowano bloku opcjonalnego, zainstaluj go przed kontynuacją tego przewodnika instalacji. Aby zainstalować blok opcjonalny, wykonaj instrukcje w Przewodniku instalacji fotela dentystycznego Performer (nr części 86.0556.18) dostępnym pod adresem [www.a-dec.com](http://www.a-dec.com) w sekcji Baza dokumentów.

---

## Zalecane narzędzia

- Gniazdo i wkrętak 15/16 cala (2)
- Obcinaki skośne
- Zestaw kluczy sześciokątnych
- Klucze 1/2, 5/8, 3/4 i 15/16 cala
- Śrubokręt krzyżakowy (Phillips)
- Opaska antystatyczna

## Zdejmowanie pokryw

---



**PRZESTROGA** Podczas zdejmowania i zakładania osłon należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić okablowania ani przewodów. Po założeniu osłon sprawdź, czy są prawidłowo zamocowane.

---

1. Podłącz fotel dentystyczny do zasilania sieciowego.
2. Podnieś całkowicie siedzisko fotela.



**OSTRZEŻENIE** Jeśli przed rozpoczęciem tej procedury nie zostanie wyłączone lub odłączone zasilanie, może dojść do uszkodzenia produktu oraz do wystąpienia poważnych obrażeń lub zgonu.

---

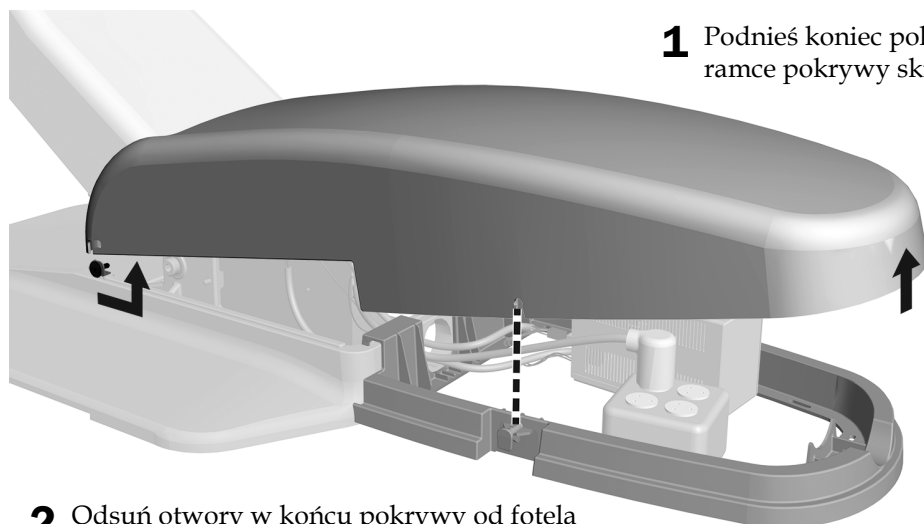
3. Odłącz fotel dentystyczny od zasilania sieciowego.

## Zdejmowanie hamulca najazdowego



- 1** Naciśnij jedną stronę hamulca najazdowego i odciągnij go od podnośnika.

## Zdejmowanie jednoczęściowej osłony skrzynki przyłączeniowej



- 1** Podnieś koniec pokrywy nad trzpienie na ramce pokrywy skrzynki przyłączeniowej.

- 2** Odsuń otwory w końcu pokrywy od fotela i nad trzpienie.

## Zdejmij osłony bloku opcjonalnego



- 1 Wyciągnij dolne części osłon bocznych bloku opcjonalnego, aby zdjąć je z ramy bloku opcjonalnego.

## Zdejmowanie halogenowej lampy głównej

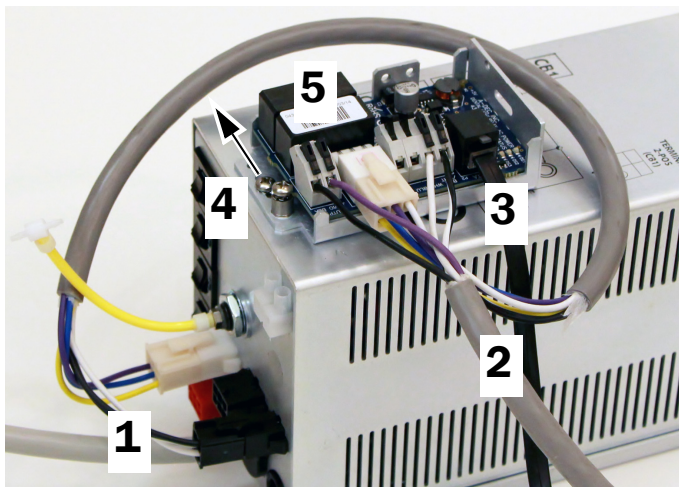
### Zalecane narzędzia

- Śrubokręt krzyżakowy (Phillips)
- Obcinaki skośne

### Odłączanie lampy głównej A-dec Performer od zasilacza

#### Zadanie 1.

- 1 Odłącz płytę elektroniczną układu przekaźnika lampy głównej od zasilacza, wyjmując adaptery kabli z zasilacza.
- 2 Odłącz kable lampy głównej od listew zaciskowych na płycie elektronicznej przekaźnika lampy głównej.
- 3 Odłącz linię danych od płyty elektronicznej przekaźnika lampy głównej.
- 4 Użyj śrubokrętu krzyżakowego (Phillips), aby usunąć śrubę z górnej części zasilacza, która mocuje płytę elektroniczną układu przekaźnika lampy głównej.
- 5 Zdejmij płytę elektroniczną układu przekaźnika lampy głównej z zasilacza.

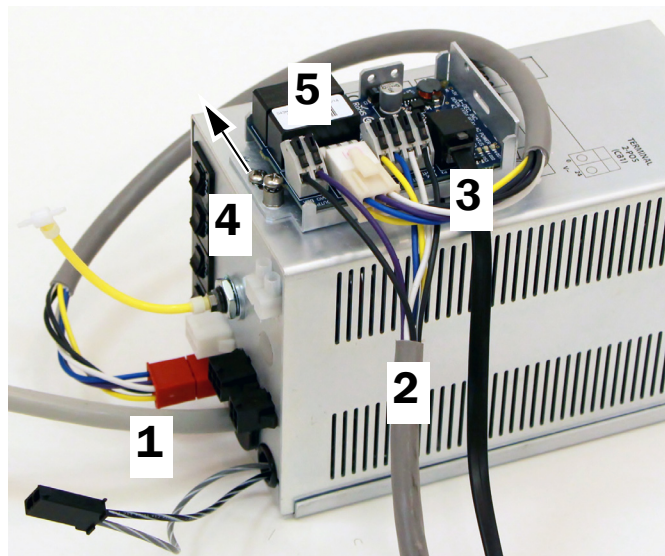




## Odlączenie lampy głównej A-dec 571 od zasilacza

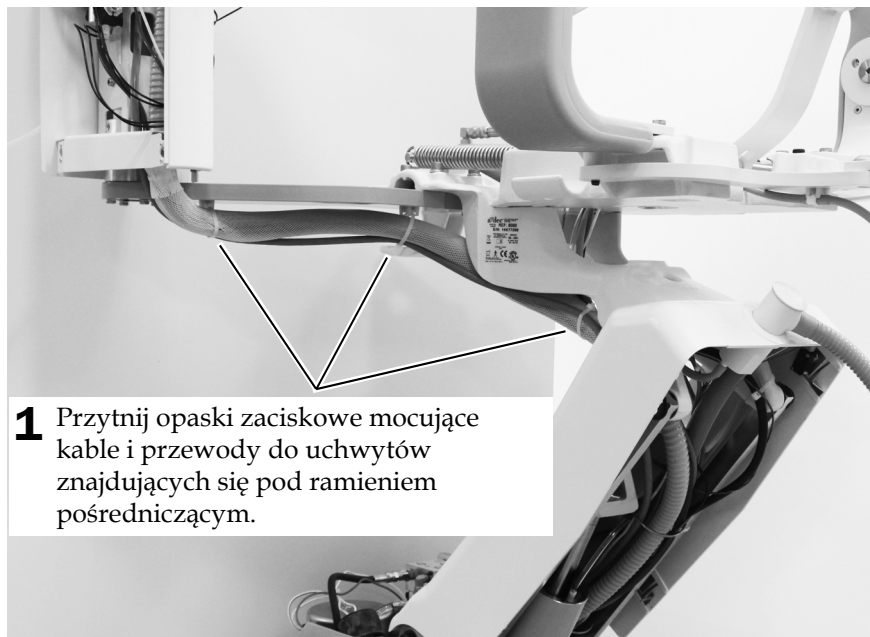
### Zadanie 1.

- 1** Odlącz zasilacz od płyty elektronicznej układu przekaźnika lampy głównej, wyjmując adapter czerwonego kabla z zasilacza.
- 2** Odlącz kable lampy głównej od płyty elektronicznej układu przekaźnika lampy głównej.
- 3** Odlącz przewód transmisji danych od złącza przewodu transmisji danych na płycie elektronicznej układu przekaźnika lampy głównej.
- 4** Zdejmij płytę elektroniczną układu przekaźnika lampy głównej z zasilacza.
- 5** Użyj śrubokręta krzyżakowego (Philips), aby usunąć śrubę mocującą płytę elektroniczną układu przekaźnika lampy głównej do zasilacza.



## Zdejmowanie przewodów lampy głównej

### Zadanie 1.



## Zadanie 2.

- 1 Wyciągnij kable lampy głównej z zasilacza, zza podnośnika i z ramienia pośredniczącego.

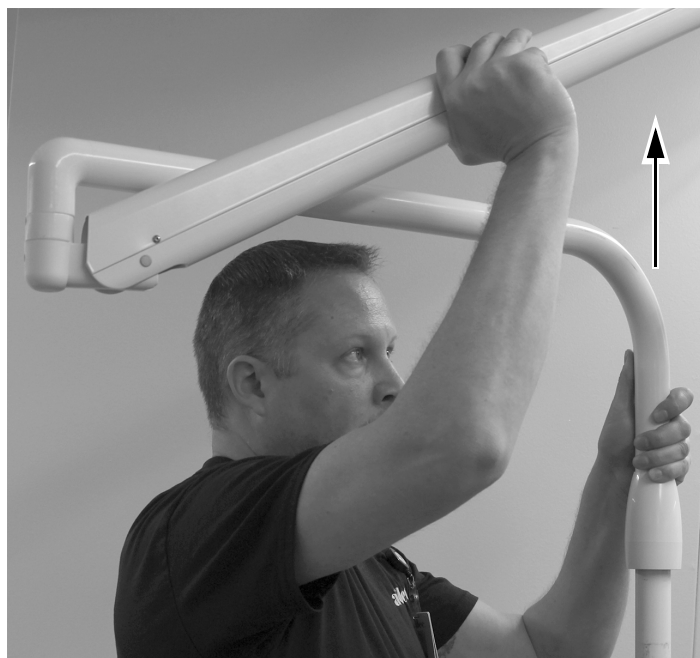


## Zadanie 3.



- 1 Wyciągnij kable lampy głównej przez dolną część bloku opcjonalnego.

#### Zadanie 4.



- 1** Podnieś lampę z dolnego drążka.  
Odłóż lampę na bok.

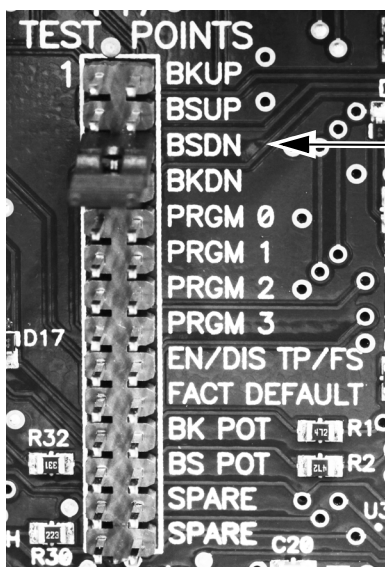
## Instalowanie lampy głównej LED na bloku opcjonalnym

### Zadanie 1.

- 1 Podłącz fotel dentystyczny do zasilania sieciowego.

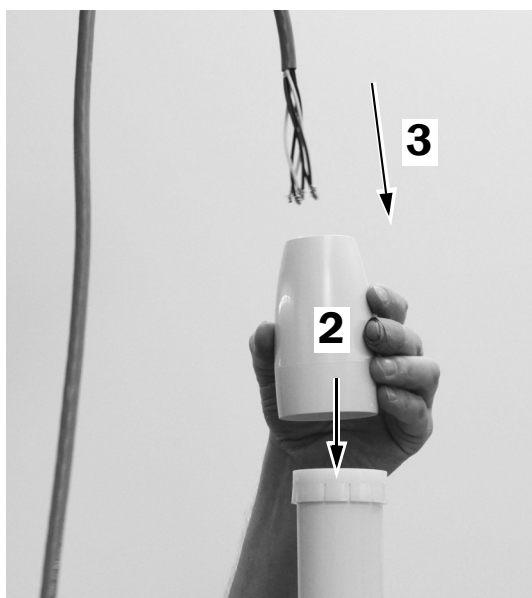


**OSTROŻNIE** Płyty elektroniczne są wrażliwe na oddziaływanie elektryczności statycznej. Przed dotknięciem płyty elektronicznej lub przystąpieniem do tworzenia połączeń z płytą elektroniczną należy zastosować odpowiednie środki ochrony przed ESD. Płyty elektroniczne powinny instalować wyłącznie elektryk lub wykwalifikowany personel serwisowy.



- 2 Aby ułatwić instalację lampy, użyj zworki w celu wykonania ruchu siedziska w dół (BSDN).
- 3 Odłącz fotel dentystyczny od zasilania sieciowego.

### Zadanie 2.



- 1 Nanieś smar z zestawu wokół całego końca górnej części ramienia sztywnego.
- 2 Umieść osłonę nasadki na górze panewki.
- 3 Poprowadź kable do cokołu bloku.

### Zadanie 3.



- 1** Poprowadź kable przez prostokątny otwór w drążku do bloku opcjonalnego.

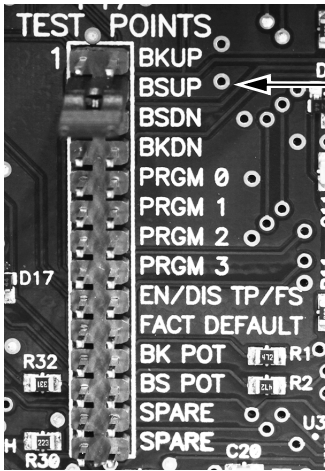
### Zadanie 4.



- 1** Włóż lampę do dolnego drążka.

## Zadanie 5.

**1** Podłącz fotel dentystyczny do zasilania sieciowego.



**2** Aby łatwiej poprowadzić przewody i kable, użyj zworki w celu wykonania ruchu siedziska w górę (BSUP).

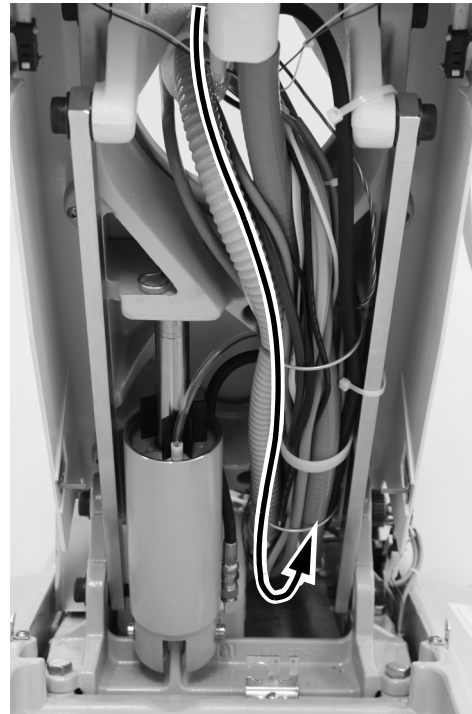
**3** Odłącz fotel dentystyczny od zasilania sieciowego.

## Zadanie 6.

**1** Poprowadź przewody z dolnej części bloku opcjonalnego, pod ramieniem pośredniczącym i przez górną strukturę do skrzynki przyłączeniowej.



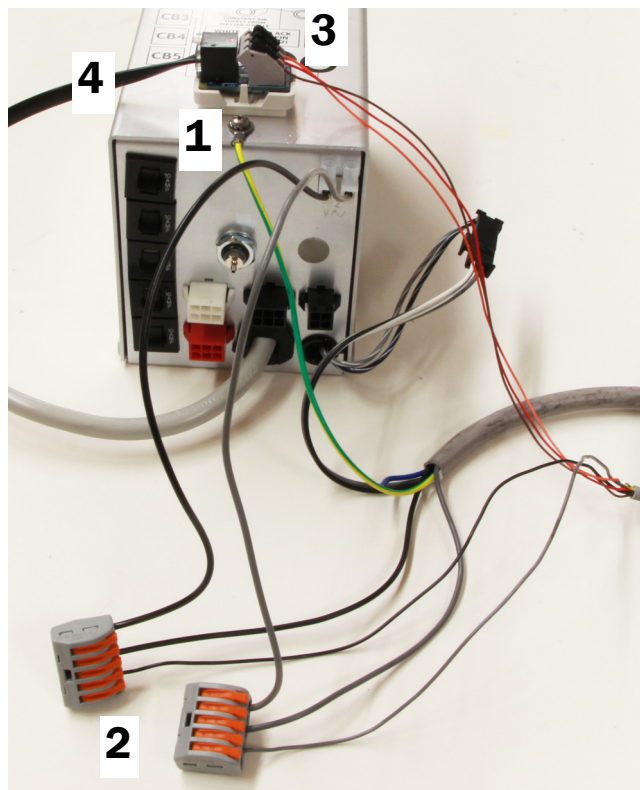
**2** Użyj opasek kablowych, aby zamocować kable i przewody w uchwytach pod ramieniem pośredniczącym.



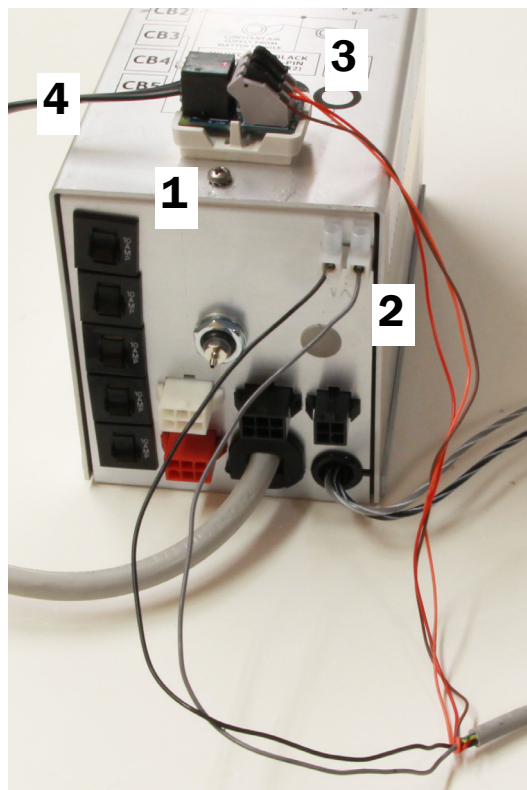


## Podłączanie lampy głównej LED do zasilacza

### Podłączanie lampy głównej 371L z funkcją panelu sterowania lub lampy głównej 571L



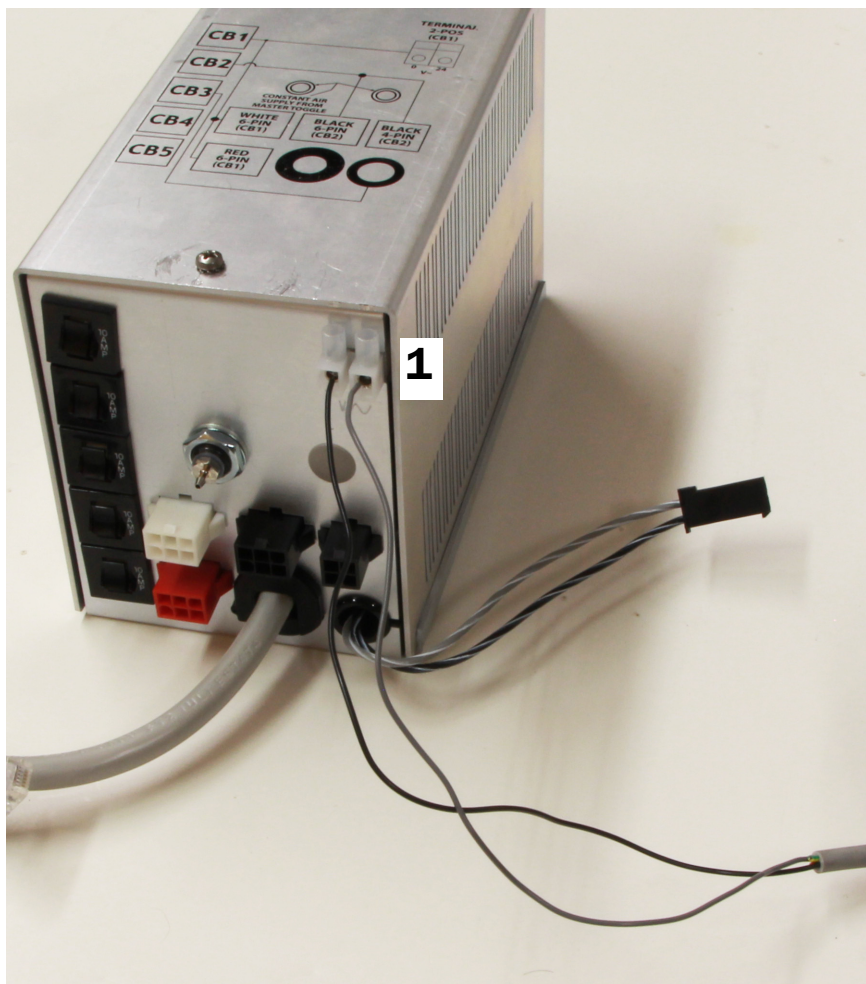
Połączenia z konsolą



Połączenia bez konsoli

- 1** Zdejmij papier ochronny z płyty adaptera. Przymocuj płytę adaptera na górze obudowy zasilacza.
- 2** Podłącz szary i czarny przewód, jak pokazano powyżej.
  - **Jeżeli zainstalowano konsolę:**
    - (1) Odłącz szary i czarny przewód konsoli od zasilacza.
    - (2) Podłącz dostarczone złącza WAGO® i przewody do końcówek 0 V i 24 V na zasilaczu. Podłącz czarny przewód do złącza 0 V, a szary przewód – do złącza do 24 V prądu przemiennego.
    - (3) Podłącz czarne przewody konsoli i lampy do złącza WAGO z czarnym przewodem.
    - (4) Podłącz szare przewody konsoli i lampy do złącza WAGO z szarym przewodem.
  - **Jeżeli nie zainstalowano konsoli:** Podłącz czarny przewód do końcówki 0 V na zasilaczu, a szary przewód do końcówki 24 V.
- 3** Podłącz kolorowe przewody do złączy na płycie adaptera zgodnie z oznaczeniami: brązowy do BRN, czerwony do RED, a pomarańczowy do ORN.
- 4** Podłącz przewód transmisji danych od płyty adaptera do portu na płycie obwodu fotela.

## Podłączanie lampy głównej 371L bez funkcji panelu sterowania do zasilacza



- 1** Podłącz czarny przewód zasilania lampy do końcówki 0 V na zasilaczu, a szary przewód do końcówki 24 V.



## Przygotowanie i regulacja lampy głównej

### Wyreguluj przeciwwagę ramienia ruchomego lampy głównej

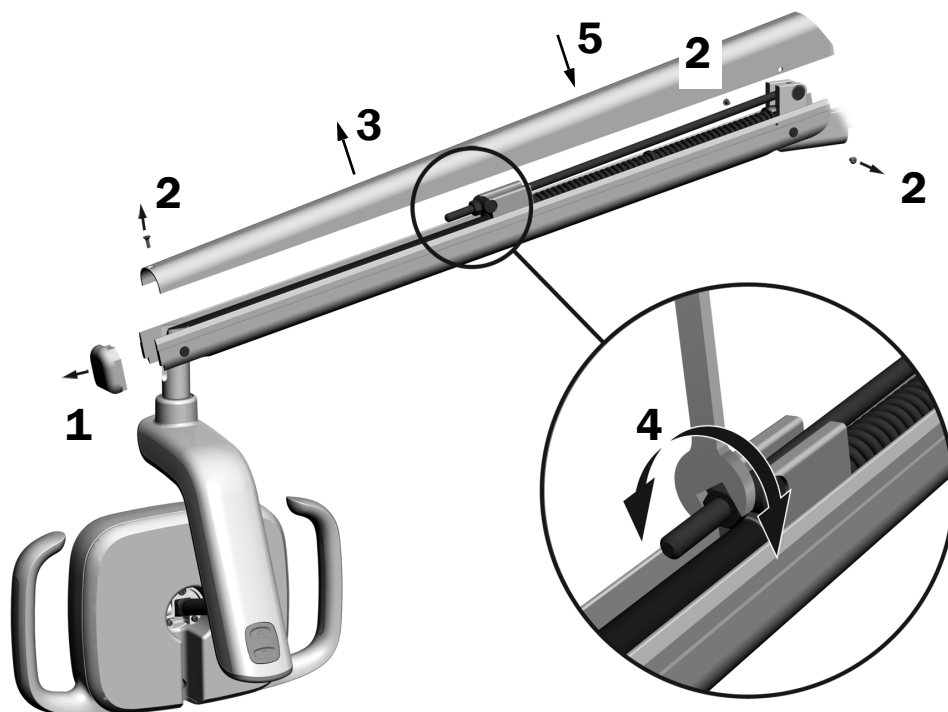
#### Zalecane narzędzia

- Śrubokręt krzyżakowy (Phillips)
- Klucz sześciokątny 5/64 cala
- Klucz do wkrętów 1/2 cala



**UWAGA** Tę procedurę należy przeprowadzić, aby zminimalizować wielkość niezamierzonego ruchu ramienia ruchomego lampy głównej w trakcie regulacji położenia lampy.

1. Zdejmij zaślepkę ramienia ruchomego.
2. Odkręć trzy wkręty mocujące pokrywę.
3. Zdejmij osłonę.
4. Wyreguluj nakrętkę znajdującą się na końcu sprężyny.  
Jeżeli lampa główna unosi się samoczynnie do góry, obróć nakrętkę w lewo.  
Jeżeli lampa główna obniża się samoczynnie w dół, obróć nakrętkę w prawo.
5. Nasuń osłonę na ramię (nie montuj jej jeszcze). Sprawdź pod kątem niepożądanych ruchów lampy.
6. Powtórz kroki 4 i 5 do momentu wyeliminowania samoczynnego ruchu.
7. Ponownie zamocuj śruby mocujące osłonę i ponownie załóż zaślepkę.



**UWAGA** W celu ograniczenia ruchów ramienia ruchomego w górę i w dół można zainstalować opcjonalny zestaw ograniczający ruch (nr części 90.1044.00).

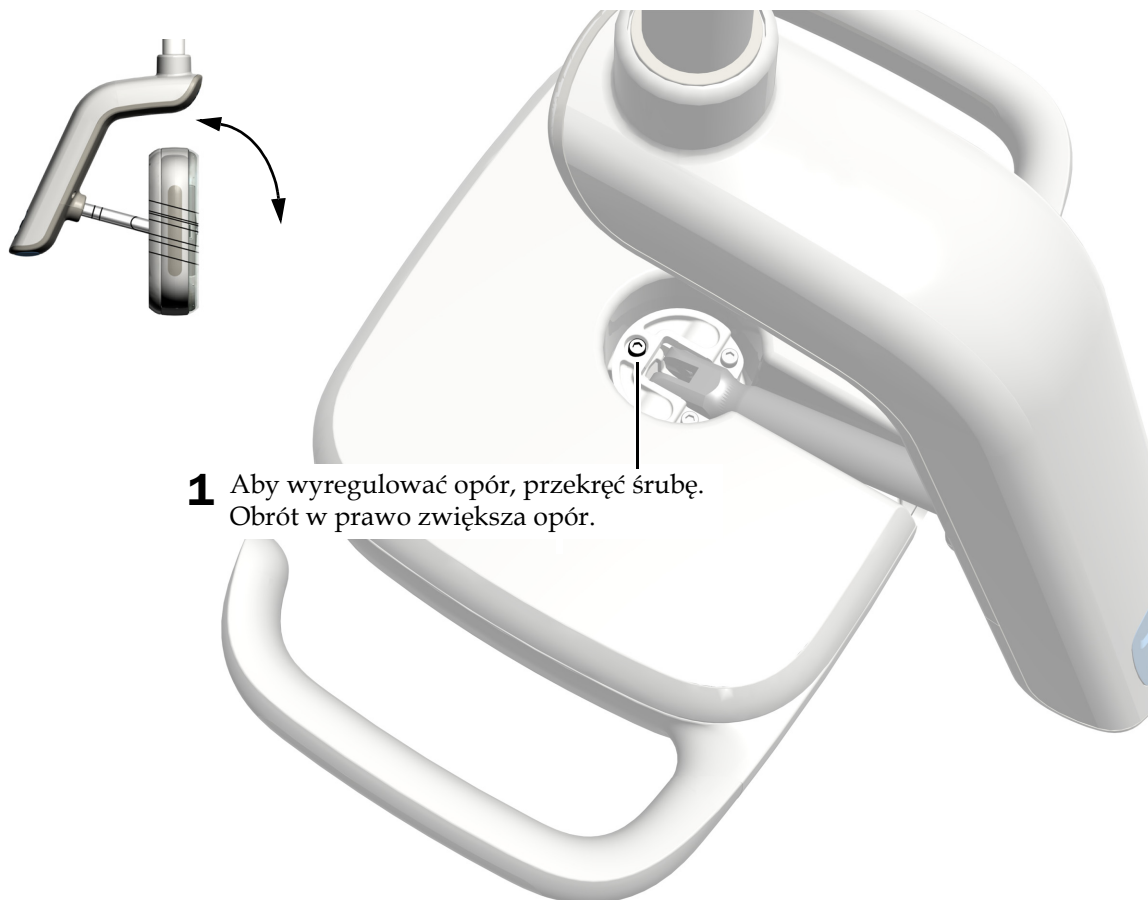
## Regulacja ustawień oporu obrotu lampy głównej

### Zalecane narzędzie

- Klucz sześciokątny 7/64 cala

Sprawdź opór obrotu głowicy lampy. Jeżeli wymaga regulacji, przestrzegaj wskazówek dotyczących rodzaju oporu do regulacji.

### Regulacja oporu w pionie



### Regulacja oporu obrotu w poziomie i po skosie

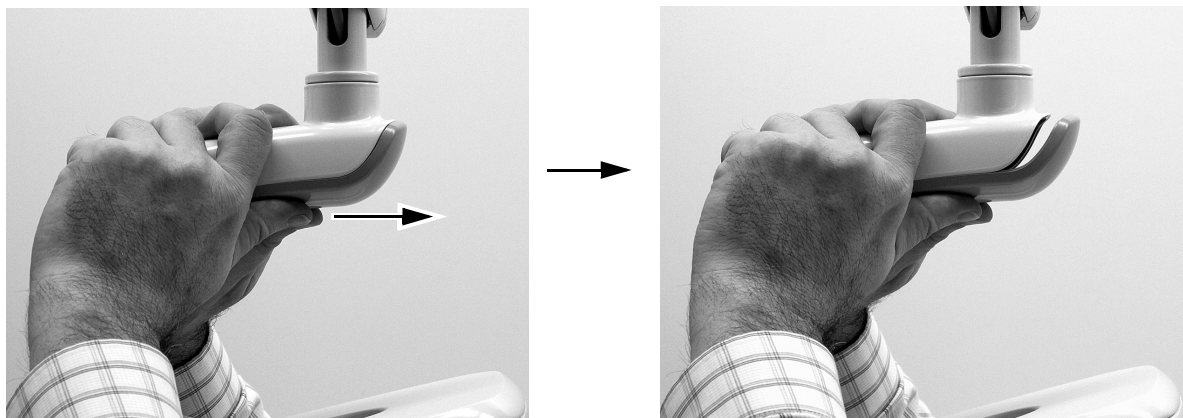
#### Zadanie 1.

- 1** Odkręć dwie śruby mocujące osłonę obudowy sterownika.



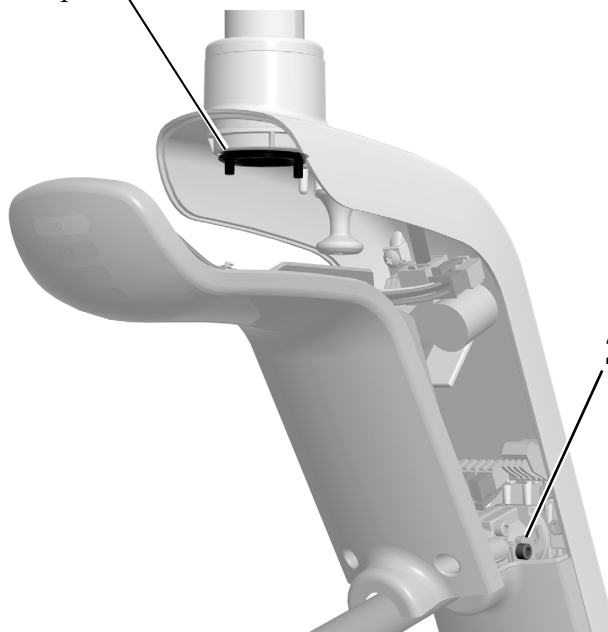
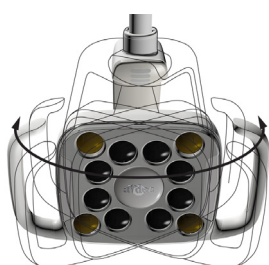
## Zadanie 2.

- 1 Chwyć obudowę sterownika i użyj kciuków, aby odepchnąć osłonę obudowy sterownika od obudowy sterownika.

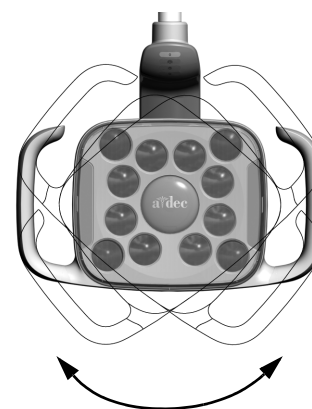


## Zadanie 3.

- 1 Aby wyregulować opór w ruchu poziomym, przekręć regulator tarcia. Obrót w prawo zwiększa opór.



- 2 Aby wyregulować opór w ruchu po skosie, przekręć śrubę zaciskową. Obrót w prawo zwiększa opór.



## Test lampy głównej

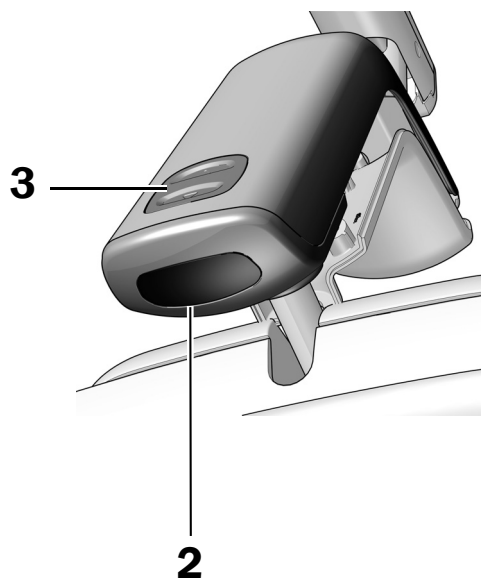
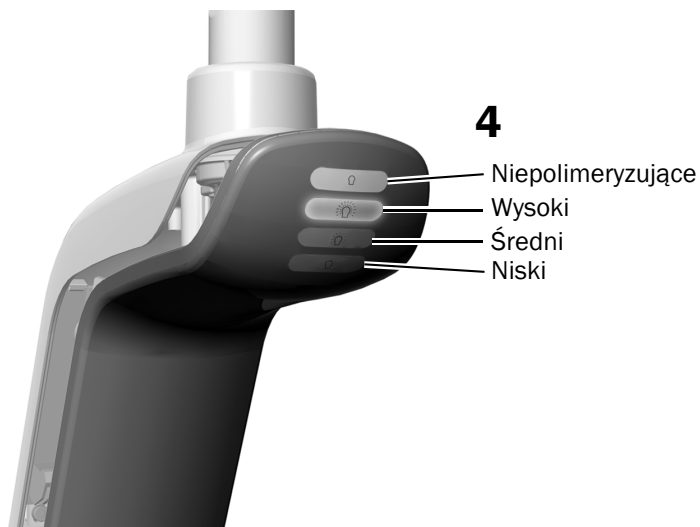
Wykonaj procedurę testową odpowiednią dla danej lampy:

<b>Procedura A-dec 571L</b> .....	<b>16</b>
<b>Procedura A-dec 371L</b> .....	<b>17</b>
<b>Testowanie lampy głównej przy użyciu panelu sterowania</b> ....	<b>17</b>
<b>Ponownie załóż osłony obudowy sterownika</b> .....	<b>18</b>

### Procedura A-dec 571L

#### Zadanie 1.

1. Podłącz fotel dentystyczny do zasilania sieciowego.
2. Aby włączyć lampę, przesun dłoń w obrębie 76 mm (3 cali) od bezdotykowego czujnika włączania/wyłączenia.
3. Naciśnij przycisk trybu, aby przetestować lampę w każdym trybie.
4. W każdym z trybów sprawdź, czy świeci się odpowiedni wskaźnik świetlny na osłonie obudowy sterownika.
5. Jeżeli działanie jest nieprawidłowe, sprawdź połączenia przewodów.



#### Następna czynność

Zobacz „Testowanie lampy głównej przy użyciu panelu sterowania” na stronie 17.

## Procedura A-dec 371L

### Zadanie 1.

1. Podłącz fotel dentystyczny do zasilania sieciowego.
2. **Lampa główna 371L z funkcją panelu sterowania:** Naciśnij kilkakrotnie przycisk zasilania, aby sprawdzić, czy lampa wyłącza i włącza się. Pozostaw lampę wyłączoną.

**Lampa główna 371L bez funkcji panelu sterowania:** Naciśnij kilkakrotnie przycisk zasilania, aby zweryfikować przełączanie między trybami natężenia wysokiego, kompozytowego/niskiego oraz wyłączenia.


Jeżeli działanie jest nieprawidłowe, sprawdź połączenia przewodów.



**UWAGA** W przypadku zainstalowanej lampy głównej bez funkcji panelu sterowania i nieumyślnego naciśnięcia przycisku lampy głównej na panelu sterowania, zostanie zapalona lampka wskaźnika. Aby wyłączyć lampę wskaźnika, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk lampy głównej.





## Testowanie lampy głównej przy użyciu panelu sterowania

- 1 W celu zweryfikowania, czy lampa jest włączana i wyłączana oraz zmieniane są tryby intensywności (371L z funkcją panelu sterowania: wysokie i kompozytowe/niskie; 571L: wysokie, średnie i niskie oraz niepolimeryzujący), kilkakrotnie naciśnij i zwolnij przycisk . Aby wyłączyć lampę główną, naciśnij i przytrzymaj przycisk.



**UWAGA** Gdy 371L z funkcją panelu sterowania jest w trybie kompozytowym/niskiej intensywności lub 571L jest w trybie niepolimeryzującym, lampka wskaźnika na panelu sterowania miga.

- 2** Aby wyłączyć funkcję automatycznego włączania/wyłączania, jednocześnie naciśnij i przytrzymaj przez trzy sekundy przyciski  i . Pojedynczy sygnał dźwiękowy oznacza wyłączenie funkcji automatycznego włączania/wyłączania lampy głównej. W celu ponownego włączenia funkcji powtórz tę czynność. Trzy sygnały dźwiękowe potwierdzają włączenie funkcji automatycznego włączania/wyłączania lampy głównej.

Standardowy panel sterowania

Panel sterowania A-dec 300 Deluxe



- 3** Odłącz fotel dentystyczny od zasilania sieciowego.

## Ponownie załóż osłony obudowy sterownika

### Zadanie 1.

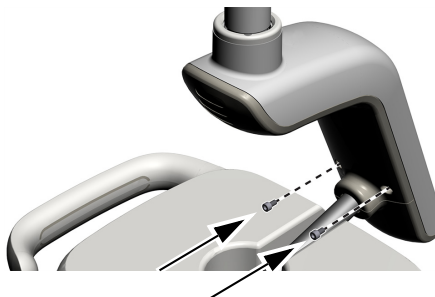


**PRZESTROGA** Podczas zdejmowania i zakładania pokryw należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić okablowania. Po założeniu osłon sprawdź, czy są prawidłowo zamocowane.

- 1** Ustaw osłonę obudowy sterownika w ten sposób, aby otwory w kształcie dziurki od klucza pasowały wokół drążka; następnie wepchnij dłonią osłonę obudowy sterownika na miejsce.



- 2** Użyj dwóch śrub, aby przymocować osłonę.

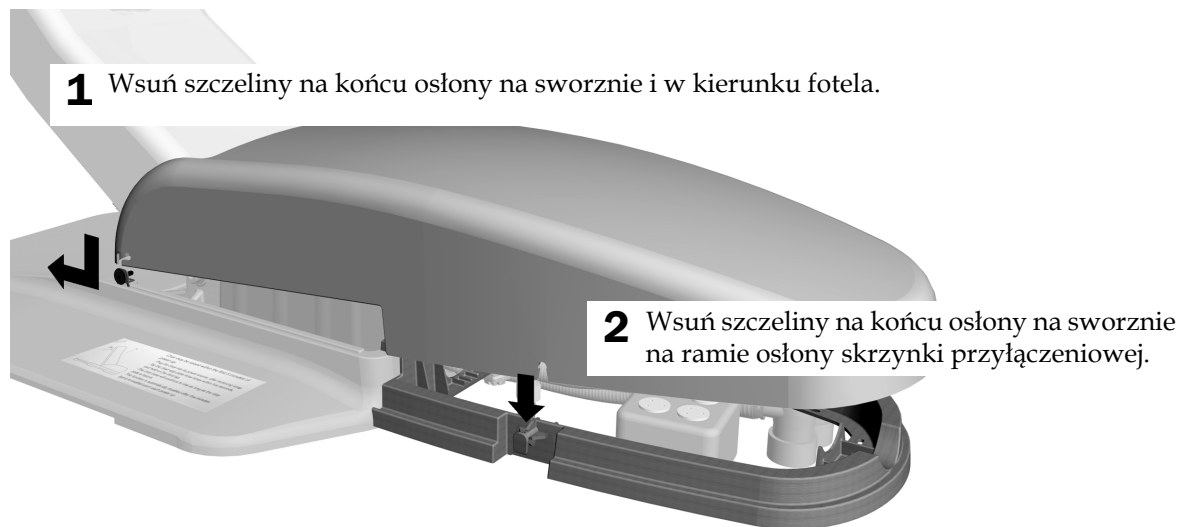


## Zakładanie osłon



**PRZESTROGA** Podczas zdejmowania i zakładania osłon należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić okablowania ani przewodów. Po założeniu osłon sprawdź, czy są prawidłowo zamocowane.

### Zakładanie jednoczęściowej osłony skrzynki przyłączeniowej



### Instalowanie hamulca najazdowego



- 1** Zamocuj z powrotem hamulec najazdowy.



## Instalowanie osłon bloku opcjonalnego



- 1** Zatrzaśnij osłony boczne bloku opcjonalnego po obu stronach ramy bloku opcjonalnego.

## Informacja o zgodności z przepisami

---

Informacje dotyczące gwarancji firmy A-dec oraz wymaganej zgodności z przepisami zawiera dokument *Informacja o zgodności z przepisami, dane techniczne i gwarancja* (nr części 86.0221.18) dostępny w Centrum zasobów pod adresem [www.a-dec.com](http://www.a-dec.com).

WAGO jest zarejestrowanym znakiem handlowym firmy WAGO Corporation.



### Siedziba firmy A-dec

2601 Crestview Drive  
Newberg, OR 97132 USA  
Tel.: 1 800 547 1883 w USA i Kanadzie  
Tel.: 1 503 538 7478 spoza USA i Kanady  
[www.a-dec.com](http://www.a-dec.com)

*Firma A-dec Inc. nie udziela żadnych gwarancji w odniesieniu do treści niniejszego dokumentu, w tym między innymi gwarancji dorozumianych, rękojmi przydatności handlowej ani dopasowania do określonego celu.*